



ESKAERA / INSTANCIA-SOLICITUD

**BURLATAKO UDAL IGERILEKUETARAKO
TARIFA HOBARIDUNA APLIKATZEKO
ESKAERA**

**SOLICITUD DE APLICACIÓN DE TARIFA
BONIFICADA PARA PISCINAS
MUNICIPALES DE BURLADA**

Eskatzailearen izena - Nombre de la persona solicitante		NAN - DNI	Jaioteguna - Fecha nacimiento
Helbidea (kalea/plaza) - Domicilio (Calle/Plaza)			Udalerrria - Localidad
Posta kodea Código postal	Telefonoa Teléfono	Posta elektronikoa - Correo electrónico	

BESTE ESKATZAILE BATZUK - OTROS SOLICITANTES
(FAMILIA-UNITATEAREN BARRUAN -DENTRO DE LA UNIDAD FAMILIAR)

Eskatzailearen izena - Nombre de la persona solicitante	NAN - DNI	Jaioteguna - Fecha nacimiento
Eskatzailearen izena - Nombre de la persona solicitante	NAN - DNI	Jaioteguna - Fecha nacimiento
Eskatzailearen izena - Nombre de la persona solicitante	NAN - DNI	Jaioteguna - Fecha nacimiento
Eskatzailearen izena - Nombre de la persona solicitante	NAN - DNI	Jaioteguna - Fecha nacimiento

AITORTZEN DUT - DECLARA:

<input type="checkbox"/> Laguntza eskatzen duen pertsona Burlatan errolatuta dagoela adierazten du.	<input type="checkbox"/> Declara que la persona solicitante de la ayuda está empadronada en Burlada.
<input type="checkbox"/> Erantzukizunez adierazten du familia-unitateak egunean dituela Estatuko, foru eta tokiko ogasunarekiko eta Gizarte Segurantzarekiko zerga-betebeharrak denboraldi honetan.	<input type="checkbox"/> Declara que la unidad familiar está al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias con la hacienda estatal, foral y local y frente a la Seguridad Social en la presente temporada.
<input type="checkbox"/> Adierazten du ez duela jaso edo eskatu kontzeptu bera finantzatzen duen beste dirulaguntzarik, laguntzarik, diru-sarrerarik edo baliabiderik edozein administrazio edo erakunde pribatutatik.	<input type="checkbox"/> Declara que no ha percibido ni solicitado otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien el mismo concepto, procedentes de cualesquiera administraciones o entes privados.
<input type="checkbox"/> Eskatzaileak errenta bermatua jasotzen duela adierazten du.	<input type="checkbox"/> Declara que la persona solicitante es perceptora de renta garantizada.



ESKATZEN DU - SOLICITA:

Burlatako udal igerilekuetarako hobaridun tarifa ematea	Le sea concedida tarifa bonificada para las piscinas municipales de Burlada
<p>Horretarako, eskatutako agiriak erantsi dira, egiazkoak direla egiaztatzen dutenak.</p> <p>AURKEZTU BEHAR DIREN AGIRIAK:</p> <p><input type="checkbox"/> NANA edo agiri baliokidea</p> <p><input type="checkbox"/> 2023. urteko errenta-aitorpena edo aitorpena aurkezteko betebeharririk ezaren ziurtagiria.</p> <p><input type="checkbox"/> Beste alderdi batzuk egiaztatzen dituzten beste agiri batzuk. Adierazi zein diren</p> <p>ESKATZAILE GISA, BAIMENA EMATEN DIOT BURLATAKO UDALARI HONAKO DATUAK BEGIRATZEKO:</p> <p><input type="checkbox"/> Kontsultatu Nafarroako Foru Ogasunean eskatzailearen familia-unitatearen per capita errenta. *Banandutako errenta-aitorpenen kasuan, kontsulta bi gurasoek edo legezko tutoreek baimendu beharko dute. Beraz, biek sinatu beharko dute eskaera hori.</p> <p><input type="checkbox"/> Eskatzailearen errolda-ziurtagiria</p> <p>Burlata, 2025ko. aren..... (e)(a)n</p> <p>(Eskatzailearen sinadura)</p>	<p>Para ello se adjuntan los documentos requeridos, cuya veracidad atestiguo.</p> <p>DOCUMENTACION A ADJUNTAR:</p> <p><input type="checkbox"/> DNI, NIE, pasaporte o documento equivalente</p> <p><input type="checkbox"/> Declaración de la renta correspondiente al año 2023 o certificado de ausencia de obligación de presentarla.</p> <p><input type="checkbox"/> Otros documentos acreditativos de otros extremos. Indicar cuales</p> <p>COMO SOLICITANTE AUTORIZO AL AYUNTAMIENTO DE BURLADA</p> <p><input type="checkbox"/> A consultar en Hacienda Foral de Navarra la Renta Per Cápita de la unidad familiar del solicitante. *En caso de declaraciones de renta separadas, la consulta deberá ser autorizada por ambos progenitores o tutores legales. Por tanto, ambos deberán firmar esta solicitud.</p> <p><input type="checkbox"/> A consultar el empadronamiento del solicitante</p> <p>Burlada, a de de 2025</p> <p>(Firma del/de la solicitante)</p>
<p>*Banandutako errenta-aitorpenen kasuan 2. Gurasoa – Izen-deiturak</p> <p>Sinadura</p>	<p>*En caso de declaraciones de renta separadas Progenitor 2 - Nombre y apellidos</p> <p>Firma</p>



INFORMAZIO OROKORRA / INFORMACIÓN GENERAL

FAMILIA UNITATEA BAZKIDEA BADA: BI EDO PERTSONA GEHIAGO SI ES ABONADO/A. UNIDAD FAMILIAR: DOS O MÁS PERSONAS

TARIFAK TARIFAS	DIRU-SARRERAK INGRESOS			SALBUESPENA % EXENCIÓN	HIRUHILABETEKO KUOTA -TARIFA TRIMESTRAL
1	PCE RPC (*)	< 6.000€	> 18 URTE AÑOS	80%	11,50 €
			14 - 17 URTE AÑOS		6,45 €
			4 - 13 URTE AÑOS		2,25 €
2	PCE RPC (*)	6.001€ - 8.000€	> 18 URTE AÑOS	60%	23,00 €
			14 - 17 URTE AÑOS		12,90 €
			4 - 13 URTE AÑOS		4,50 €
3	PCE RPC (*)	8.001€ -10.000€	> 18 URTE AÑOS	30%	40,25 €
			14 - 17 URTE AÑOS		22,57 €
			4 - 13 URTE AÑOS		7,87 €
4	PCE RPC (*)	10.001€ - 12.000€	> 18 URTE AÑOS	10%	51,75 €
			14 - 17 URTE AÑOS		29,02 €
			4 - 13 URTE AÑOS		10,12 €
ARRUNTA NORMAL	PCE RPC (*)	> 12.001€	> 18 URTE AÑOS	0%	57,50 €
			14 - 17 URTE AÑOS		32,25 €
			4 - 13 URTE AÑOS		11,25 €

FAMILIA UNITATEA BAZKIDEA BADA: KIDE BAKARREKOA SI ES ABONADO/A. UNIDAD FAMILIAR: UNIPERSONAL

TARIFAK TARIFAS	DIRU-SARRERAK INGRESOS			SALBUESPENA % EXENCIÓN	HIRUHILABETEKO KUOTA -TARIFA TRIMESTRAL
1	PCE-RPC (*)	< 6.000€	> 18 URTE AÑOS	80%	11,50 €
2	PCE-RPC (*)	6.001€ - 8.000€	> 18 URTE AÑOS	60%	23,00 €
3	PCE-RPC (*)	8.001€ - 12.000€	> 18 URTE AÑOS	45%	31,62 €
4	PCE-RPC (*)	12.001€ - 15.000€	> 18 URTE AÑOS	25%	43,12 €
ARRUNTA NORMAL	PCE-RPC (*)	> 15.001€	> 18 URTE AÑOS	0%	57,50 €

FAMILIA UNITATEA BAZKIDEA EZ BADA: BI EDO PERTSONA GEHIAGO SI NO ES ABONADO/A. UNIDAD FAMILIAR: DOS O MÁS PERSONAS

TARIFAK TARIFAS	DIRU-SARRERAK INGRESOS			SARTZEKO ENTRADA	HIRUHILABETEKO KUOTA -TARIFA TRIMESTRAL	TXARTELA TARJETA
1	PCE RPC (*)	< 6.000€	> 18 URTE AÑOS	23,00 €	11,50 €	5,50 €
			14 - 17 URTE AÑOS	10,00 €	6,45 €	5,50 €
			4 - 13 URTE AÑOS	5,00 €	2,25 €	5,50 €
2	PCE RPC (*)	6.001€ - 8.000€	> 18 URTE AÑOS	46,00 €	23,00 €	5,50 €
			14 - 17 URTE AÑOS	20,00 €	12,90 €	5,50 €
			4 - 13 URTE AÑOS	10,00 €	4,50 €	5,50 €
3	PCE RPC (*)	8.001€ -10.000€	> 18 URTE AÑOS	80,50 €	40,25 €	5,50 €
			14 - 17 URTE AÑOS	35,00 €	22,57 €	5,50 €
			4 - 13 URTE AÑOS	17,50 €	7,87 €	5,50 €
4	PCE RPC (*)	10.001€ - 12.000€	> 18 URTE AÑOS	103,50 €	51,75 €	5,50 €
			14 - 17 URTE AÑOS	45,00 €	29,02 €	5,50 €
			4 - 13 URTE AÑOS	22,50 €	10,12 €	5,50 €
ARRUNTA NORMAL	PCE RPC (*)	> 12.001€	KUOTAREN SALBUESPENIK GABEKO ABONATUAK PERSONAS ABONADAS SIN EXENCIÓN DE CUOTA			



**FAMILIA UNITATEA BAZKIDEA EZ BADA: KIDE BAKARREKOA
SI NO ES ABONADO/A. UNIDAD FAMILIAR: UNIPERSONAL**

TARIFAK TARIFAS		DIRU-SARRERAK INGRESOS		SARTZEKO ENTRADA	HIRUHILABETEKO KUOTA - TARIFA TRIMESTRAL	TXARTELA TARJETA
1	RPC (*)	< 6.000€	> 18 URTE AÑOS	23,00 €	11,50 €	5,50 €
2	RPC (*)	6.001€ - 8.000€	> 18 URTE AÑOS	46,00 €	23,00 €	5,50 €
3	RPC (*)	8.001€ - 12.000€	> 18 URTE AÑOS	63,25 €	31,62 €	5,50 €
4	RPC (*)	12.001€ - 15.000€	> 18 URTE AÑOS	86,25 €	43,12 €	5,50 €
ARRUNTA NORMAL	RPC (*)	> 15.001€	KUOTAREN SALBUESPENIK GABEKO ABONATUAK PERSONAS ABONADAS SIN EXENCIÓN DE CUOTA			

***Per Capita Errenta (RPC):** familia-unitateko diru-sarrerak (507 + 529 + 8810 + 8808 – 706 laukia, errenta-aitorpenekoa) /familia-unitateko kideen kopurua.

Familia UNITATEA: pertsona fisikoen errenta-aitorpenari buruzko ekainaren 2ko 4/2008 Legegintzako Foru Dekretuaren 71. artikuluan aurreikusitakoa.

***Renta Per Cápita (RPC):** Ingresos unidad familiar (casilla 507 + 529 + 8810 + 8808 – 706 de la declaración de la renta) / número de miembros de la unidad familiar.

UNIDAD FAMILIAR: El previsto por el art.71 Decreto Foral Legislativo 4/2008, de 2 de junio de la declaración de la renta de las personas físicas.

Deskontua duten tarifen aplikazioa, agiriak aurkeztu eta ondorengo hiruhilekoan gauzatuko da. Diru-sarrera kuotan deskontuen aplikazioa igerilekuan bazkide bezala gutxienez urte bete egotera lotuta egonen da. Kontrako kasuan ohiko sarrera kuota aplikatuko da.

Familia unitatean gehienezko diru-sarrerak: 60.000 euro.

Las aplicaciones de las tarifas con descuento se harán efectivas al trimestre siguiente a la presentación de la documentación. La aplicación de los descuentos en la cuota de entrada, estará sujeta a la permanencia como abonado/a de las piscinas durante un año, en caso contrario será de aplicación la cuota de entrada ordinaria.

Límite superior ingresos por unidad familiar: 60.000 euros